

台語語音合成研究專案

臺灣嬌聲

ITAIGI(1/2)

寶可夢

台語怎麼講

哇！原來「寶可夢」是這樣子講的！快分享給你的朋友知道吧 [分享 32](#)

素袋仔怪獸

lak-tê-á-kuài-siū

出處：沒有人

華語：寶可夢

35

7

按呢講好

按呢怪怪

寶可夢

Pô-khó-bōng

出處：沒有人

華語：寶可夢

26

5

按呢講好

按呢怪怪

抱起毛

phō-khî-moo

出處：Ōo Siok-tsing

華語：寶可夢

27

9

按呢講好

按呢怪怪

抱去摸

phō khî bong

出處：沒有人

華語：

神奇寶貝 寶可夢 Pokémon GO

14

7

按呢講好

按呢怪怪

抱去捐

phōo khî moooh

出處：沒有人

華語：寶可夢

14

12

按呢講好

按呢怪怪

神奇寶貝

Sîn-kî-pō-puè

出處：沒有人

華語：寶可夢

3

6

按呢講好

按呢怪怪

ITAIGI(2/2)

嬌 suí



分享 0

華語：嬌 漂亮 美麗

1



嬌，嬌無十全；穠，穠無加圖。
Suí，suí bô tsáp-tsâng；bái，bái bô ka-nâng。

（人不會是十全十美的。）

2



恁千金生做真嬌。
Lín tshian-kim senn-tsò tsin suí。

（你的女兒長得很漂亮。）

這馬合成狀況(1/2)

▶ 一身人

▶ Tsit sian lāng

這馬合成狀況(2/2)

- ▶ 伊 干焦 一 身 人 爾爾 ， 無 長 半 頂 。
- ▶ I kan-na tsit sian lāng niā-niā , Bô tióng puànn hāng 。

期望每個工作項目都一魚多吃

▶ 語料

- ▶ 公開共享，同樣的語料不需要再錄

▶ 音韻規則unittest，斷詞、詞性標記、翻譯器

- ▶ 專案可以被改進、重寫

- ▶ 客語可用

▶ 合成模型script

- ▶ 客語、族語可用

進一步發展

- ▶ 公共運輸播音
- ▶ 教材
- ▶ 有聲書

附錄

- ▶ <https://grants.g0v.tw/projects/5875bd8becdcf3001eb6bbb7>
- ▶ <https://itaigi.tw>
- ▶ https://github.com/sih4sing5hong5/tai5-uan5_gian5-gi2_kang1-ku7
- ▶ <http://鬥拍字.意傳.台灣>
- ▶ <http://寫啥物.意傳.台灣>